

大清光緒廿一年

本館新開除禮拜外日出一
紙諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報須加寄費不
也除日報外常刊送外復不
惜工本從英國採辦各書裁
紙各器以待與各官商
刊印書籍單件並有英國各
種活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

第 四 千 二 百 四 十 號

報 叻

(本館開設在舊巴剎口門牌第十一號)

印工級絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有益
世道人心者附登否亦須無
礙於人而後始錄其有謬
成文以及支離費解者概不
登錄嗣後諸翁來札尚祈
自諒更須寫實里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也 本館白

乙未十二月初六日

英一千八百九十五年十二月十一號 禮拜六 每張售錢五文 每月一元 每季三元 每半年六元 每年十二元

招請書記 ○啟者本館欲招請書記一人以司數目如有能書能算且書法精熟者祈到本館面商書法不佳不能合用特此佈告 本館謹啟

新印臺灣地圖寄售 ○啟者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已正有心人所宜亟為攷究者請君賜顧請移玉至本館面商可也本館謹啟

丙申年月份牌發售 ○啟者本館新印丙申年華英月份牌現經告竣所有差餘氣節悉照舊例時憲書詳加較勘毫度無訛且用精工寫印字體端正圖畫玲瓏設色鮮明懸之座前亦殊不俗 諸君惠顧請移 玉至本館面商價甚相宜倘欲躉買更當格外從廉特此佈聞諸希 惠鑒 本館謹啟

續險語對

美國進士林樂知著

皇上宵衣旰食思措天下於磐石之安我僑旅人仰體 宸厪同懷焦急蓋嘗獨居深念而知中國缺憾之
處不在於跡象而在於靈明不在於物品之精良而在於人材之消長是故即以戰具而論非新鎗大炮之
不克致遠也非鐵艦石臺之不克攻堅而守隘也且亦非將之寡兵之微不克建威而銷萌也今誠舉所失
之若鎗若炮若臺若艦若兵若將一一整齊嚴肅願還舊觀益之以米粟支十年薪蒸儲為電氣彈雷電
物亦復爭奇角異層出不窮邦交而無算則一旦運籌猝起又將相見以戎衣試問可用乎仍不可用乎
易曰王公設險以守其國漢鄭昌頌蓋寬饒曰山有猛獸擊為之不探李青蓮蜀道難樂府曰一夫當關
萬夫莫開是故法艦關入馬江而不敢窺旅順曰吾有鐵艦百艘則攻之吾有精兵十萬則圍之攻之勝負
之數且未可知圍之曠日持久轉輸之糜費滋甚而况無百艦億萬兵也不如其已也豈料我日本竟敢發
其覆而破其城百勿金城取諸立談之頃失守警報四傳他洲其始猶並斥為謠語也繼共恍然曰吾向以
歐羅巴為強國不知華者非人也嗚呼後復有長其股而謂中有猛獸萬夫莫開者乎且夫中國
之天時地利固中也中國之地利得海帶江上有輔翼之毛下有金玉之藏也中國之人才文足以經綸
獻武足以踴躍發揚也然而不能勝他國者則以有形之規模矩度可憑而實無無象之血氣心知也
而實不足恃也僕誠聞陋陋願舉華人之積習痛切道之 一曰驕傲總之中國之文明文物昔誠遠矣
彝西戎南蠻北狄之上遂讓而成尊已輕人之弊直至今日五洲通道有告以他國之善政者仍不曰戎
何知即曰中華不向也 一曰愚蠢泰西名門男女無不入塾讀書塾中與圖列亦無不知有中國人
則不知海外有地地下有天既無天地安有國政既不屑究心於異俗又安肯就學於遠人西人之足跡徧
印地球陸則畫方圓經緯之形勢過海則量風潮沙石之影模而未已也陸路之高山大谷飛禽走獸樹
木花草靡不潛心考察錄為成書水路則掛帆擊楫冥心長往凡古人履齒未經之城紛紛盡入版圖雖以
北極之苦寒尚思謀 旨蓄以禦冬於此得一捷徑總之有一地之未聞一事之未明其心直以為棄沃壤
而成石田可惜孰甚焉迨還以叩關華人乃皆瞠目而不對能或問德相俾士麥王曰爵相何屢變其初心
也王曰不變則本爵為愚夫矣中國則正坐不變之病譬之於人自少而壯遂為一成不變之庸庸知人
不見其再長已漸伏衰邁之機况學如逆水行舟不進尤虞即退乎華人有言曰一物不知儒者之恥又
知今日之儒生所知者一物不知者直不止萬物乎是故異邦之政事漫不一究而棄天文地理諸學
而徒潛心於詩文夫詩文誠末可厚非也獨奈何於一隅識見終於不廣何 一曰懼怯天下有不敢冒昧
嘗試者如暴虎馮河立巖巖下之類是也苟其心惛然其目茫然則擬議夜入空山風高月黑有如夢所
疑心生暗鬼者矣西人之論上帝也曰此造物之主吾輩當臣服者也其論人也則曰與我平等其論物也
則曰此上帝所造以供我役使者也於是格物之學甚至日光電影火力風威無不聽其號令任其驅馳
華人則奉以為神因敢戲豫而且一事之偶異如日月薄蝕風雷小變之類往往以遇災而懼相徵遂積
漸而為怯懦之尤於物有然於人益甚但見五洲之梯山航海者相錯於華疆既未識其命意之所在亦索
嘗考其學問究其來歷非林之為異類即長之為凶人平時遊遞相違避道惟恐不速矧復兵刃驟觸炮火
轟天其能不首鼠戰戰兢兢莫敢成大國之數奔哉 此稿未完

受傳而不可得矣

英電譯登

○初三日英京發來電報云香港正按察司之缺已蒙英廷委派現任英屬宜尼地方之律政司加爾頓爵士充任云
○初三日英京發來電報云英皇與皇儲及皇儲夫人於昨日降有持險至聖殿院內此險係由奧國之軍機內所發
若不肯允從則將丁結該邊界之事則請該院派員裁核該處與英國因界務相爭之事倘使我國委員核定而英國若不允從則恐意國
國當盡其力以拒英斷不能使英人專擅妄為至本總統今日所言亦非不知其中關係實有匪輕云云官時總理院備員聞宜此險後莫不鼓掌
讚揚咸以為總統所言為台云

捷報頻聞

○甘肅道回之風速日變捷音均已刊錄報中以慰薄海臣民之望茲接粵垣來信謂前日官場接到甘肅來電督軍
門福祥連日進剿回匪大獲勝仗河州之圍已解回勢漸衰自知卵石不敵縛其頭目紛紛到營投降降其餘甯涼肅州亦聞風瓦解現董軍門仍
一路進兵掃蕩餘逆想凱歌之奏無難拭目俟之矣

朝鮮多事

○昨接漢城消息云去月十二日高麗漢陽都城有遣散衛兵一隊欲搶入高王宮中惟被官軍阻止狼狽而返又據上
海西字捷報所刊日都十八日來電言此次大謀為不軌主使散勇入宮之人係前任農商務大臣李漢仙與李近來與俄官來往甚為親密時在
俄國欽差衙門聚會前日遣兵欲入王宮意圖奪踞漢城殺戮廷臣以償大欲乃事機不成今聞居俄國戰船中惟將來何往則不得而知也

洋商請假

○西人長至今節國家定期給假三天而西元且日剛給假一天各節均已刊登悉本埠各銀行洋行等亦於此數日內
一律給假以誌慶祝愛特譯登以供眾覽
分行停歇 ○渣打銀行向有分行一開在白蠟太平地面茲悉該行業經決定於西本年底即將分行停止不復開辦等情若然則
其停止之期當不遠矣

招承工役

○本埠國家現有建造之役八起招人承辦此事已由輔政司出有告示列登本報覽之便悉其詳也
私烟重罰 ○前報暹火船即東山輪船在西貢被盜投搜出私烟甚多一事茲接前報續信謂聞此私烟乃係船中一侍役所帶藏於
舟師之房者故一被搜該侍役即行逃遁該烟共有八百兩照西貢之例每私烟一兩須罰銀四十元共應罰銀三萬二千元聞該船東主已
託人向稅關說情連罰一萬二千元已如數交給矣船東現在廈門此次被罰吃虧實甚西貢稅關於查私之事耳目靈通實甚重一有私
貨由香港運至即有線人由港電告此次大關員到船查搜搜獲私烟一半餘係舟師搜出轉交關員者故船東較輕也

德員入都

○東師來信言德國鐵路工程斯巴爾君向在克爾伯炮廠充當教習長於鐵路之學深獲奧德兩國為該廠招攬生意屢游
天津上海金陵等處現由該國來華初詣江甯謁見江督張香帥即乘輪北上趨赴春明亦寓德領事署中日偕其新婦遊歷都下并走稽當
道聞此次同行者有德國陸軍提督一員參戎一員皆因中國控紐之餘必將大加振作需用人才是以航海遠來必將有以刺我國也

舍之則藏

○鎮徵十二墟鹽民業經安帖情業登昨報并言原辦儀棧機關許期仙太守賢書已赴運轅告病都轉准之所遺提關
之差即以查辦是案之委員許分轉星壁會同南學府林司馬備來辦理各節茲復接前途信息謂現在該處各鹽民因掃鹽滋鬧一事業已平
復安謐如常上鹽出鹽一切均仍舊章各貧民咸歡戴道當未後一次聚鬧時南學府林司馬曾出簡明告示一通掃鹽貧民尤為欣感其示
中大旨謂鹽課委員快聽人言出示禁掃致感爾等生計輕本府赴揚將各情形面稟已另派委員來棧辦理爾等務各安分養生毋再滋擾等
語在司馬不過因時制宜官暫慰眾情之意而許太守見之遂不覺慨然長嘆頓灰好勝之心蓋太守生性剛直向來辦事往往必而忘私且不肯
模稜兩可即此事亦屬因公起見初不料竟激眾怒以致聚眾挾制也正擬稟請禁遏刀風忽觀此示乃憮然曰吾又何必如此認真正可效柴
桑陶先生不如歸去遂不待上憲檄下即自行告退當將提調鈔記送司馬手收隨於前日先將眷屬派人送回吳陵寄寓一面料理經手各事
約日內亦即返棧病說者謂太守此舉固深合乎用舍行藏之道然當此時多艱上游垂青有素恐未必任其輟光養晦也

聖眷獨隆

○津門友人函告云正任兩江總督欽差大臣劉峴莊大帥駐津有日發病治軍業已摒擋就緒日昨具摺奏請開缺乞
恩准予歸田嗣奉批摺回津奉 旨令其毋庸開缺仍准駐津調攝 聖眷如是之優吾知峴帥尤當感激涕零矣

鐵路傳聞

○京信言火車鐵路向分官商兩軌現因開辦南北幹路已有成議所有商路一段奉 旨既歸官局經理聞已派宗人府
府丞吳大京兆廷芬為總辦刻下都中鎮謀委員者已有二百數十人之多並聞每員管轄十里之遙設立官商兩局俟工竣即請優獎云

仙城寒信

○昨接粵友函稱云省垣連日細雨濛濛北風凜烈至去月二十四早寒冷尤甚玉樓起粟冷氣侵膚開窗四望但見雪花
點點雜細雨而齊飛屋內寒暑針降至五十三度至海面荒郊則四十餘度耳是日狐裘黃黃者舉目皆是惟沿門之輩冷餓交侵形如凍雀煞
是可憐本處氣候較早各省皆深秋見雪粵東雖僻在南荒縱使未飛灰亦不免寒到君邊也

靈神得思

○前數月粵東陽屬附近鄰境有匪徒聚眾滋擾嗣經官兵剿辦旋即靖息妖氛茲聞粵垣中華日報言某日聞該處有土

售出酒蜜標頭象



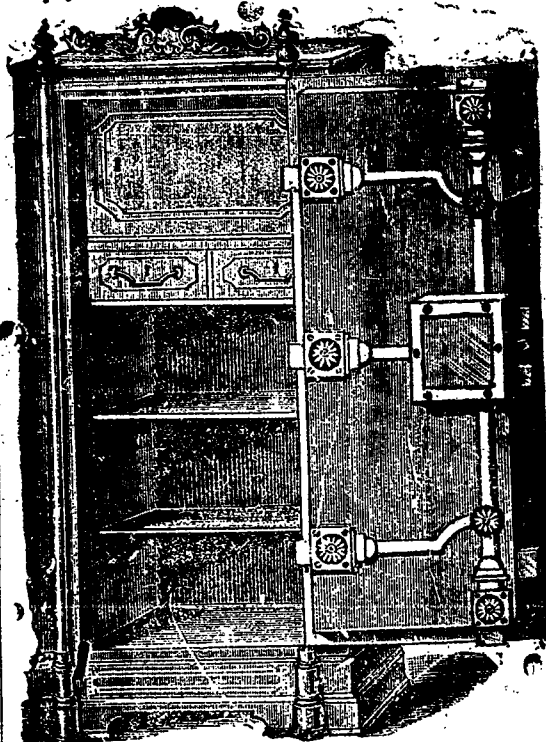
啟者本公司由歐洲督辦象頭標車先那帶酒來叻專為
實得力確且為所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實
德力士地最為相宜凡合辦者請用特將其標式列
報中俾爾等一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴

原街萬興號右鄰本公司細認象首標為記庶不致誤價
極平特此佈 聞
大英一千八百九十三年九月廿一號

啟本號輪船往來各埠定期開列如
左在各埠往實叻日期 在實叻
往麻六甲每逢禮拜一 由各埠五
日下午四點鐘開行 由麻六甲往
芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點
鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮
拜二六日下午六點鐘開行
則日 由吉隆坡回芙蓉每
二四日下午四點鐘開行 內芙蓉
回麻六甲每逢禮拜二五日上午十
點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢
禮拜二五日下午四點鐘開行 另
在前往麻六甲吉隆坡實叻
等處拜五日三點鐘開行特此
佈 聞

豐源號謹啟

售出櫃鐵



啟者本行所售之鐵在樹本埠馳名
已久素蒙 諸君購用無不盛稱其
妙計此廚之大小共有五種而價
最貴者在一百元以上而此鐵櫃乃
歐洲著名工師所製極為妥善本埠
所有人西商智人以及作椒密生理
諸華取多向本行購買以為貯銀之
用因本行所沽者均用頂上物料製
定而成不懼能壯火燒且異常堅
固無論火燒盜劫均保無虞實美區
廉莫此為甚倘諸君有欲購此廚以
收藏重寶可至本行選閱是幸此佈
英一千八百九十年元月四號
丕殺呼聲公司謹啟
加珍目丕殺公司謹啟

售出酒池萬標金正



啟者本公司所督辦正金花標萬池酒久已馳名叻地
諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應各埠凡
有欲寄購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
可至本行沽買至此酒

造製之法
精妙異常
酒味甚清
以之蒸餾
者皆為上
等之料保
無偽充之
弊此酒若
在本坡沽
者甚合
宜且價亦
甚廉
翁沽用須
為留心辨
明以
之

上所有各標如無本行不費呼聲字者即為假貨幸勿為之誤買
本行有厚鑒焉
大英一千八百八十九年十二月三號
丕殺呼聲公司謹啟

啟者本館自業已刊有多日乃各埠 諸君函索本館報章者仍以一紙空函相示不詳及者更甚 函本館不黏貼印信是之故至今信債倍力甚多願果故特再為補白閱者鑒焉 本館再啟

敬頌良醫 ○啟者余久患風痺每發時痛楚異常積有數年前月間腰部復起陰疽巨如孟孟呻吟床席勢已瀕危嗣幸延請小坡 巴風巷內福生堂藥店東主 蘇文義先生診治刀圭既奏病即霍然至今清健如常不但痼疾消除即痺症亦皆痊愈善乎先生之技洵可謂 生死人肉白骨矣余身沾大德無以為報爰述其事附登報端藉以傳揚 先生之名於不朽焉 光緒廿一年拾月廿八日 林坤養敬頌

花園出稅 ○啟者本號有園一所坐落大吧窰之馬釐買知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其家中傢私器物等出賃與人 諸君 有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告 光緒廿一年九月廿一日 黃坤豐號謹啟

滴金嚙頂上麪粉發售 ○啟者本行現承英國華盛頓地布堅準百載磨房之命為該公司駐紮中國及日本等處代理人專辦該公 司頂上麪粉入口平沽至於此等麪粉質性幼滑氣味甘香且能耐久收藏不易霉壞 諸君試一購用即知其弊矣之處有非他家可及故本 行並擬定議於每禮拜內撥出此等上好麪粉若干在港地拍賣一次得價便實不計虧贏此蓋欲便 諸君買回試用俾知此等麪粉之佳 諸君有欲取辦者祈至本行相商為盼 大英一千八百九十五年十月三拾號 香港天祥洋行謹啟

其照華英書籍地圖發售 ○啟者謝君馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經仰故屢為國家信任厥功偉 於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典每部銀大 元 粵語彙腋每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英語初階每部銀六角 鑄板地球圖 洲全圖幅法每幅銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆難宣書中指示捷途如師對語誠為度世 金針尋津寶筏 誠 不為百世師也茲於納收印刷出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快靚稱爲有用之書本館領有英美各國 照無論中外人 願板必加照究此佈光緒廿一年十一月初三日香港中環文裕堂 上海地球書報館 舊金山埠永豐號 星嘉坡漆木街南興隆號謹啟

LITTLE'S ORIENTAL BALM
製 監 直 理 方 東
油 藥 驗 靈 方 東



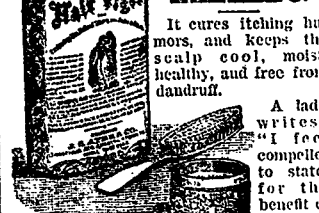
理直和利因直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛筋痛頭痛久嗽氣喘氣手足不遂及喉 燥痛等症痔瘡試問如何治法嘗有數千人所謂患此症者用藥甚多非徒無功且反增 劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎熟思審慮都因誤服他藥誤 致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無言不論者蓋有起死回生之力醫者所 不能治而此藥獨能見功所以為妙也每樽價銀五角其用治另詳藥標隨代運人其 助大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售 光緒廿一年十月廿六號 啟 驗症贊詞及病人圖式錄左蓋感之輕者不可不醫久則能致肺癆惟此藥最佳雖久嗽 亦能見效并能使喉中燥腫之氣消除降下試觀因君輕驗之贊詞曰余患嗽症二年喉 痛特甚嘗於睡時症發發聲震地同室者皆為驚起曾買數款治嗽之藥雖能暫止而不 能除根後改用理直君監製之藥僅服半樽則夜可安睡再服之全愈誠治嗽之聖藥也 大英一千八百九十四年十月十一號 踏實西荷錫手依弗地地方吃因來直謹誌

水藥生醫耶亞

Sole and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
40, RAFFLES PLACE.

AYER'S
Hair Vigor

RESTORES
COLOR
-AND-
PROMOTES
Abundant Growth
OF THE
HAIR.



It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, healthy, and free from dandruff.

A lady writes: "I feel compelled to state, for the benefit of others, that six years ago I lost nearly half of my hair, and what was left turned gray. After using Ayer's Hair Vigor several months, my hair began to grow again, and with the natural color restored."

Ayer's Hair Vigor
PREPARED BY
DR. J. C. AYER & CO., LOWELL, MASS., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name Ayer is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

水藥髮澤
此藥水善能生髮功效甚多用以抹髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎威所逼是為澤髮藥中上品至以水藥樽玻璃上係伴有本醫生名字而包頭亦一列有本醫士之名庶免為魚珠所混現該藥寄在 凡得力境內係託星架坡藥房代售 諸君一用至該藥房採買可也此佈 大英一千八百九十一年九月廿六號 亞耶醫生亞耶謹啟

嫂叔同居并無補貳呂念屋租足供日給所遺出息議有三百餘金積徒生禍因夫念行善量其所入減衣縮食議以為常叔亦在省為大家司會計日有贏餘弗利嫂之所有似本有善根見嫂行善勸其先親後疏呂從其言鄉間同姓常蒙其澤嫗嫗雅睦呂自念他日即後叔之子撫養尤殷於親生屋租未嘗致問而叔每依月期清交無誤屢購呂合巹而拒弗肯曰酸鹹異俗嫌隙隨生彼明理之人合者尚思分析蓋情好無在同食也然凡百用度皆叔經理呂照付以財無稍遲延如是者六年矣戚友竊議呂之所行豈眉猶難而巾幅力勉不倦乃竟絕其後天之報施善人為何如哉豈俗人所稱前世因乎孰知呂心如古井之無波不特怨尤悉泯即毀譽亦屬無關去歲臘月呂方在屋內進作工嫗在外廳隨見一少年十五六歲入門高呼阿母舉首不識方欲詰其為何人少年隨叫隨進內攔阻弗及迫起相迫少年已屈雙膝跪呂前連呼阿母淚隨聲墜呂疑醉諦審始涕而攬於懷蓋少年非他即前被拐之子也啟齒問所由來少年收淚出招呼担夫四人肩行李入付以力金去後將外門關閉嫗與婢皆喜相迎叫少年乃稟曰往年飯後上學不知不覺隨一漢子落船亦不知幾日漢子携之上岸在一老翁家漢子即去數日方醒始悉乃人按賣其地為長洲隔省甚遠老翁有妾數人均相待如子仍使赴塾讀書方知老翁陳姓為該處巨富時未有子欲買兒承後常念母寡居欲歸無路姑記於心次年老翁二妾各舉一子愛我有加我因曾由寡母撫養成人今有弟可放我歸宗我備價取贖可也翁及各妾皆曰侍汝弟長去未幾次年復生一子我將歷年所得往卜榜花幸得首彩翁因指我歸路我將彩銀贈翁及各妾均皆不受反各賜銀物贈行并囑往來勿絕徐取箱篋取銀累黃白置於母前呂因喚使拜掃並遺樞往喚叔歸命其叩拜闔家笑口大開咸曰此行善之報也呂因將子携歸之銀交叔料理益為善不怠

三韓近況一○中國前派駐仁川理事官唐君今夏會奉差至朝鮮一次華商皆見而色說唐君料理一切事宜情英領事代為照管臨行復給費令無業游民隨之回國○本年倭人之赴韓者每次必公船載行必有數百人附之而至華人所有房屋利房價之貴咸願實與倭人厥後華商就海而來欲租一六屋而不可得且倭人離居華商租界中每唆使韓官將華人之吸烟者拘拿管押英領事照會韓官謂華人之于鴉片如飲食然習以為常本領事有保護之責不能任責國賦徵若將鴉片售與韓人則購行知本領事懲辦可也韓官遂將所押之吸烟人送交英領事看顧後華人遂坦然吸烟無人顧問矣○日廷派赴韓京之井上大使刻已回國所有處置朝鮮之事俟稟請政府裁定然後寄諭小村代理公使施行故韓事之若何定奪能否悉遵德法兩國所議目今尙未能知也

詳案二則 ○前報渣打銀行已辭備役現人葉開勝竊其司理人勞末申金表二枚金線二條嗣經暗差在小坡新街翠花樓妓院將其執獲一案初五日已由府尊訊定命將案詳解臬堂同日復訊竊案一起錄有閩人徐謙於初四日盜竊海山街口遂安號酒米店萬蘭池酒一樽適被店東張川所見鳴捕將其執獲解送府堂查徐謙曾犯案四次之多是為積犯故亦判詳臬堂核奪

瘋癲送院 ○初四晚有巡道在小坡正興街捕獲瘋癲之人一名查其人名曰吳亞年係為潮籍向以購買舊器轉賣為生聞其所以致病之由緣吳多年血積存有銀項二百餘元遂於本年八月間娶有暹產潮婦為妻耗去聘金及一切支銷等項已共百餘元且復家口頓增用度益巨而婦又非勤儉故不及兩月而吳之血積早已蕩然時婦見吳囊已無餘於是飄然遠引伴黃鶴飛翔之舉吳至是人財兩沒不禁積思成疾遂至失心終日且笑且啼時或咬人毀物是晚復至其友人某家滋擾為甚所見故將其獲解案中初五日府尊訊知其果患瘋癲乃命將吳送至癲院中調治

傷人案錄 ○潮人許老弟向在大馬路鐵甲橋附近賣粥為生初四日與其同籍工役陳亞九劉吉洪清容陳耀維四人不知何故相與滋鬧繼而打架何劉二人均有所傷嗣經差至將此五人一併執獲將傷者送至西醫院中調治此案於初五日已由府尊堂訊判許陳各罰銀三元餘三人係屬無辜將其省釋

要犯解贖 ○初四日加星勝輪船由嶼抵叻船中載有要犯一名曰曹榮其係為粵籍因犯圍姓之案被嶼官所獲故特將其解來叻地以候制軍訊辦也

流屍報驗 ○小坡梧槽加籠路以達甘公加薄之橋下於初四日下午忽有屍身一具流至於斯當時見者譁然圍觀頗眾嗣經差至將屍撈獲送交西醫院中報聞請驗聞此屍身似係華人之狀年約十五六歲之圖惟面目模糊似係死已多時者至其若何致死則尙未得而知也

孩童竊案 ○初五日巡理府堂訊孩童行竊案一起原告爪亞人字申費到案供稱向在何基律某園內充當工役初四日下午五點鐘之際有與西籍童子二人至其住處盜竊布幔二條適為所見因鳴捕執其餘案云云查此二童一名勿勿勿勿沙棉則方是日府尊訊畢命展至初八日覆訊蓋欲查明此二童究竟有無父兄再行核奪也

京報選錄 ○楊昌濬片 再臣准據甘肅提督臣張永清西甯鎮總兵彭增護理涼州鎮總兵章鳳先後咨呈西甯鎮屬巴陵營於本年閏五月十五日被米拉漢太股逆回竄擾該處營守備聘世傑率同弁兵團極力堵擊陣亡兵民頗多因東甯不敵營壘失陷無存倉

本報每日除禮拜外每日出版一頁每張售錢十文如欲訂閱者請向本報館或各埠分銷處接洽可也

潘被賊焚捕守備同署把總開生均受重傷又涼州鎮馬營口營於六月十四日被米拉溝馬賊各逆圍攻至賊匪都司傅勝芝督同弁兵堵擊圍賊衆兵單兼之靈城頑賊抵敵不住堡遂失守又西甯鎮屬大通營固本城匪同等亂勾引西甯白塔道同共約數千圍攻營堡...

專規模較遠而考校亦易爲力是否有宜伏候 聖裁謹 奏奉 旨已錄
光緒二十一年十一月初六日
退股聲明 ○啟者新嘉坡新巴風娘馬吉律第六十四號門牌金振興乾菓雜貨店原係陳金雞 陳要 陳金印 蔡受四人合股同創...

憲

英大欽命新嘉坡輔政使司瑞 爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者當於西利暹末月二十三號即華本月初八日正午以前入票投交本署以憑選擇至其所作之工



- 一 在貧病醫院醫目所及婦女所重修院外所圍之木棚
- 二 在獄內特造工程
- 三 在公家大花園內特造督理人住屋工程
- 四 在施樹埔特造印度兵房
- 五 在小坡梧槽增建穆拉油義學
- 六 在東陵新建義學一間
- 七 在東陵烏節路邊館傍建造巡差及其眷口住居之屋五間及其廚竈等
- 八 在實丹尼街以碎石填築該路及開挖水溝等役

示

如欲取其印便之票式及欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副領取查閱凡投票者其票外必須逐件寫明投充某項工程字樣並須取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍慎無觀望特示 大英一千八百九十五年十二月二十號 示

工部局告白 ○啟者茲有沙逸亞雷路之橋定於西本月十六號即華拾一月初一日暫行禁止諸人來往因欲將該橋更為新造茲
世於該橋附近另造一橋以便行人來往俟至此新橋告成之時再行通佈特此通知
光緒二十一年十月廿七日 大英一千八百九十五年拾二月十三號 工部局司理人波兀刺士承命謹啟

輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名永生大有二千三百三十九噸已於西本月十五號即華去月二十九日由刺吉打起程定西
本月二十三號即華本月初八日即能抵叻上落客貨舉即展輪往 香港 等處如有欲附貨搭客者請至本行相商為盼此佈
大英一千八百九十五年十二月二十號 大清光緒二十一年十一月初五日 莫實德洋行謹啟

聲明告示 ○啟者賭口第三十號門牌長泰號酒米雜貨店於光緒十一年正月間即請到魏添壽在店司理事務茲因魏添壽志
願州業自行辭出業於十一月初一日止截所有本號與各 寶號往來交易一切來往賬項等務於本日起一禮拜內前來本號對明俾歸清
楚逾期不來即以本號數簿所註為憑不得藉詞爭論特此佈告 光緒廿一年拾一月初二日 長泰號 魏添壽全啟

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 為招承用物事照得本國家現欲用帆布西靴一千四百對此靴係以備西一千八百九十六年然哇里
月一號起至利心末月三十一號止為買得力巡差所用為此示仰商民人等一體知悉汝等如有欲承供此物者可於西一千八百九十
五年利心末月三十一號即華十一月十六日以前入票投交總巡捕官署以憑選擇至其款式現存總巡捕官署內副掌理錢糧人處有
欲承供者可以前往看閱至其所投之票務須封固票內聲明每對該銀若干方合至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說
相爭各宜踴躍慎無觀望特示 大英一千八百九十五年拾二月十三號 示

辭伴聲明 ○啟者本行所用收數人林阿六即林雲松現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交林阿六即林
雲松之手至林阿六即林雲松與各號往來賬目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明
大清光緒廿一年十月十五日 新嘉坡山仔頂陳生利告白

聲明承頂實情告白 ○啟者昨日李亨等所出承頂告白向有錯誤之處茲特再行更正石叻牛車水戲園街第一號門牌記熟
食店原係李家幫一人所創今將該店分為四股李象幫佔同一股再招到新人李亨佔一股羅星佔二股即將記熟增一合字作為合併開張
至經記熟日所欠諸人之項均經李象幫料理清楚不干新人之事併此聲明
光緒二十一年十月廿七日 李象幫李亨記羅星記謹啟

辭伴聲明 ○啟者本行所用收數人伊下地沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與
各號往來賬目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明 光緒廿一年拾月十一日 麻六甲街第四號門牌然惹伊沙際謹啟

勸募華英義塾經費序 ○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共向者也新嘉坡赤道之
中於中國為南離文明之地我華人之生斯長斯者莫不之英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同軌共
軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可為皆唯之才者入亦足為公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈休
然復視於今日也願者承成有見於此數年前自捐鉅資在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我
華人不少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然願者所捐歲費向未充足歷年來董事等猶須職金以成
其美嗣今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰願者建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然願者助塾之費亦不為少矣今欲為
經久之謀則歲待捐資仍非善策是以命議廣募鉅款置作公業俾願者一臂之助成百年不朽之基一俟經費裕如即將塾內教習分聘習誼
音泉音潮音廣音客音者各一人俾各子弟得以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久聞願者義塾之善今
又樂聞董憲示圖久大之盛意而深願願者之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰實蜚聲則願者考作人之化必有頌揚功
而不能置者願者子幸祈效願者樂育之志而襄成其美焉可也是為序 告 光緒二十一年八月中秋後二日
代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書

- 倡捐願承成 總理張振勳 林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳賜南 黃金炎
邱正中 李清淵 林和坂 林得雲 朱星衢 陳應清

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心核對毫無訛誤是以印成之後即已四處風行莫不喜爭買
先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電報冊重新編定新有號碼且尤為清楚可謂善製之圖亦無遺憾而精
全矣與此電報冊已告成惟所印無多欲買者祈從速 惠臨為盼特此佈告

工部局告白 ○啟者茲有沙逸亞雷路之橋定於西本月十六號即華拾一月初一日暫行禁止人來往因欲將該橋更爲新造其
於該橋附近另造一橋以便行人來往俟至此新橋告成之時再行通佈特此通知
光緒廿一年十月廿七日 大英一千八百九十五年拾二月十三號 工部局司理人波兀刺士承命謹啟

輪船行期 ○啟者茲有渣甸火船名永生大有二千三百三十九墩已於西本月十五號即華去月二十九日由刺吉打起程定西
本月二十三號即華本月初八日即能抵叻上落客貨畢即展輪往 香港 等處如有欲附貨搭客者請至本行相商爲盼此佈
大英壹千八百九十五年十二月二十號 大清光緒二十一年十一月初五日 莫實德洋行謹啟

聲明告白 ○啟者賭口第三十號門牌長泰號酒米雜貨店於光緒十一年正月間即請到魏添壽在店司理事務茲因魏添壽志
願業自行辭出業於十一月初一日起所有本號與各 寶號往來交易一切來往賬項等務於本日起一禮拜內前來本號對明俾歸清
楚逾期不來即以本號數簿所註爲憑不得藉詞爭論特此佈告 光緒廿一年拾一月初二日 長泰號 魏添壽全啟

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 爲招承用物事照得本國家現欲用帆布西靴一千四百對此靴係以備西一千八百九十六年然哇里
月一號起至利心末月三十一號止爲得力巡差所用爲此仰商民人等一體知悉汝等如有欲承供此物者可於西一千八百九十
五年利心末月三十一號即華十一月十六日以前入票投交總巡捕官署以憑選擇至其款式現存總巡捕官署內副署理錢糧人處有
欲承供者可以前往看閱至其所投之票務須封固票內聲明每對該銀若干方合至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說
相爭各宜踴躍慎無觀望特示 大英一千八百九十五年拾二月十三號 示

辭伴聲明 ○啟者本行所用收數人林阿六即林雲松現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交林阿六即林
雲松之手至林阿六即林雲松所與各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明
大清光緒廿一年十月十五日 新嘉坡山仔頂陳生利告白

聲明承頂實情告白 ○啟者昨日李亨等所出承頂告白向有錯誤之處茲特再行更正石叻牛車水戲園街第一號門牌記號熟
食店原係李象雷一人所創今將該店分爲四股李象雷佔回一股再招到新人李亨佔一股羅星佔二股即將記號增一合字作爲合伴開張
至經記號日所欠諸人之項均經李象雷清理清楚不干新人之事併此聲明
光緒二十一年十月廿七日 李象雷李亨記羅星記謹啟

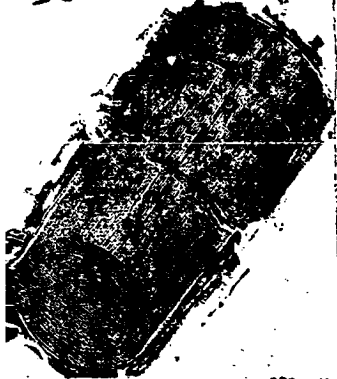
辭伴聲明 ○啟者本行所用收數人伊下地沙孫現經辭出不在本行任事嗣後本行所有一切賬項等幸勿交伊之手至伊所與
各號往來數目亦惟經手是問與本行無涉特此聲明 光緒廿一年拾月十一日 麻六甲街第四號門牌然惹伊沙勝謹啟

勸募華英義塾經費序 ○嘗謂人無分中西非教不明道無分大小非學不顯是學校者固中外古今所共向者也新嘉坡蒞赤道之
中於中國爲南離文明之地我華人之生斯長斯者莫不之英俊傑出之才特有其質而不澤以文則人多瞠乎其後耳方今萬國通商同軌共
軌其出而與物推移因時俯仰者類無不胸羅萬有眼空五洲故出可爲皆殖之才者入亦足爲公輔之器於戲異哉舉於市舉於海之盛烈休
然復視於今日也願者承成有見於此數年前自捐鉅貲在直落亞逸創建華英義塾一所塾內章程悉依英例無力者概免束修其有造於我
華人不爲少矣雖前蒙本坡公家嘉其義舉助地玉成歷年來派員考試亦有津貼然願者所捐歲費尙未充足歷年來董事等猶須贖金以成
其美嗣今來日正長規模漸拓各董事合詞告余曰願者建塾之功可謂偉矣塾內造就之才可謂盛矣然願者助塾之費亦不爲少矣今欲爲
經久之謀則歲待捐資仍非善策是以命議廣募鉅款置作公業俾願者一臂之助成百年不朽之基一俟經費裕如即將塾內教習分聘習誼
音泉音潮音廣音客音者各一人俾各弟子弟從以因類相從成材倍易其於樂育英材之道庶有進乎余忝領新洲已久聞願者義塾之善今
又樂聞願者承承圖久大之盛意而深願願者于之相與有成也敬弁數言誌其緣起異日者人材輩出騰實蜚聲則願者考作人之化必有頌鴻功
而不能置者諸君子幸祈效頌君樂育之志而襄成其美焉可也是爲序 告 光緒二十一年八月中秋後二日
代理新嘉坡兼轄海門等處總領事府張振勳撰并書

倡捐願承成 總理張振勳 林文慶 陳若錦 陳合盛 吳丕球 吳新科 陳國南 黃金炎
邱正中 李清淵 林和坂 林傳雲 朱星衛 陳瑞清

新印電報冊發兌 ○啟者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對毫無訛誤是以印成之後即已四處風行莫不喜爭買
先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電報冊加編定新有就補用且尤爲清楚可謂應變之圖亦無遺憾焉
全矣此電報冊已告成惟所印無多欲買者祈從速 惠臨爲盼特此佈告

賣發酒密



啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印
出 諸君光顧所為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枊內加鐵
烙鎖行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行報明即謝
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往
加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往道此佈 聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日

明燭也洋行謹啟

售出酒密其標頭上取標法



TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

啟者本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印
出 諸君光顧所為細認免致有誤蓋聞有無恥之徒假冒本行標
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枊內加鐵
烙鎖行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行報明即謝
紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往
加勝吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往道此佈 聞
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日

大清光緒十九年五月十一日
明燭也洋行謹啟

賣發酒密鳥



啟者本行由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到
士斗雲字號之狗頭標鳥密
酒到叻應以此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣實欲令人不生
疾病誠酒國中上品也
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明燭也洋行謹啟

明燭也洋行謹啟

售出品三



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其酒係白頭式醫皆有年沽飲 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
標式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽
買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內
有小紙包頭註明字新標標明也公同
始無他若此字標標明也公同
大英一千八百八十五年十二月十九號
明燭也洋行謹啟

售發櫥名



嘗思養生之道所最要者則惟飲食其大則惟睡眠必須有
此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其製
為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成
並無雜以木料且櫥櫥自前至今均為一式堅固並無
有優劣之分至於櫥櫥大小
不一而價價則約一百元至
四百元凡用之者可保其不
礙於燒燬即火災亦無所具
行之鐵櫥實為叻坡華商
所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘
諸君有惠顧者祈即至本行選購為盼
大英一千八百八十九年十一月十八號

明燭也洋行謹啟

